

## Enseignement général

### Section bilingue – Grilles horaires au 1<sup>er</sup> degré (1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> années)

Légende des couleurs de la grille

- Tous les cours surlignés en **magenta** sont donnés en **français**.
- Les cours en **jaune** sont donnés en **allemand**.
- Les cours en **gris** peuvent être suivis en français ou en allemand.
- Pour les cours de **français** et d'**allemand**, le niveau (1 ou 2) peut être choisi selon les connaissances de l'élève.

		Nombre d'heures / semaine	
		1 <sup>ère</sup> année	2 <sup>e</sup> année
<b>FORMATION COMMUNE /</b>  <b>Grund-Ausbildung</b>	Religion / Ethique	2	2
	Deutsch <sub>2</sub> / Deutsch <sub>1</sub>	5	5
	Français <sub>1</sub>	5	5
	Mathématiques	4	5
	Histoire / Geschichte	2	2
	Géographie / Erdkunde	2	2
	Sciences & Technologie / Naturwissenschaften & Technik	3	3
	Sport	2	2
<b>ACTIVITÉS-PROJETS /</b>  <b>Projekt-bezogene Aktivitäten</b>	Art plastique OU Musique	1	1
	Communication & Méthodes de travail / Kommunikation & Arbeitsmethoden	2	2
	Informatique	2	1
	English	2	2
<b>TOTAL</b>		32	32
	Remédiation / Nachhilfe	0-3	0-3

#### Formation bilingue et promotion du multilinguisme

Un objectif important en section bilingue est d'apprendre deux langues à un haut niveau, le français et l'allemand.

- ✓ Le cours de français est un cours de première langue.
- ✓ Le cours d'allemand est enseigné à 2 niveaux. Le niveau 1 est un niveau de langue avancé; le niveau 2 correspond à un niveau de seconde langue.

On choisit le niveau selon le niveau de connaissance atteint au terme de l'école primaire. Une demande de diagnostic peut être faite lors de l'inscription, en vue d'aider à faire le bon choix. Le diagnostic consiste en différentes petites tâches et un entretien avec le futur élève. Il est réalisé au plus tard dans le courant du mois de juin.

- ✓ L'apprentissage de l'allemand s'effectue dans le cadre du cours d'allemand, mais aussi au travers de cours donnés en allemand: sport, éducation artistique et informatique.
- ✓ Le cours de communication comprend 3 axes:
  - Le développement des **compétences actives** en allemand (expression écrite et orale)
  - Une formation au **fair-play** (dispensée en allemand avec de l'aide en français)
  - "**Apprendre à apprendre**" au travers de différentes méthodes de travail (dont le travail en autonomie) (dispensées prioritairement en français)
- ✓ L'élève peut choisir les cours d'histoire, de géographie ainsi que de sciences et technologie en français ou en allemand. On peut donc décider d'une langue différente pour chacun de ces cours.

Dès la 1<sup>ère</sup> année, 2 heures par semaine sont consacrées à l'apprentissage de la langue internationale par excellence, l'anglais.

#### Formation STIM (sciences, technologie, informatique et maths)

Biologie, chimie, physique, logiciels Office (ex.: Word, PowerPoint..) et logiciels libres, initiation à la programmation, apprentissage du clavier, éducation aux médias, ...

Dès le 1<sup>er</sup> degré, la réalisation d'activités et d'expériences à l'école mais aussi de tâches passionnantes dans les laboratoires pour élèves de la RWTH (ex.: InfoSphère, RoboScope), la participation à des concours (ex.: olympiades de statistique), ... permettent de découvrir des domaines d'avenir.

#### Formation sportive et culturelle

Le cours de sport est organisé en modules (ex.: athlétisme, sports d'équipe, sports de combat, badminton, fitness, natation, ...). En plus du cours de sport: marathon en équipes, journée sportive en collaboration avec des clubs sportifs de la région, participation à divers tournois inter-écoles, ...

Les **arts plastiques** (p. ex. la peinture, la sculpture) sont au cœur du cours d'art. Dans le cadre du cours de **musique**, il s'agit de faire de la musique (chorale & *band*), d'écouter de la musique (du classique au pop) et de transposer celle-ci en expression corporelle (mouvement, danse et chorégraphie).

La participation à diverses activités (ex.: théâtre, rencontres d'auteurs, projet musical (chant et/ou instrument)) permet aux élèves (de la 1<sup>ère</sup> à la 6<sup>e</sup> année) de s'épanouir selon leurs talents.

**Remédiation:** Afin de pallier à des difficultés (ponctuelles) d'apprentissage, une remédiation (gratuite et en petit groupe de max. 5 élèves environ) est proposée à raison d'1 heure / semaine en français, allemand et mathématiques.

## **Formation commune et activités-projets**

Seuls les cours de la formation commune sont déterminants pour le passage de classe.